



Smithsonian Institution

National Anthropological Archives

H. Arlo Nimmo Papers - Songs, Kata Kata Chants, Box 9

Extracted on Apr-19-2024 04:50:29

The Smithsonian Institution thanks all digital volunteers that transcribed and reviewed this material. Your work enriches Smithsonian collections, making them available to anyone with an interest in using them.

The Smithsonian Institution (the "Smithsonian") provides the content on this website (transcription.si.edu), other Smithsonian websites, and third-party sites on which it maintains a presence ("SI Websites") in support of its mission for the "increase and diffusion of knowledge." The Smithsonian invites visitors to use its online content for personal, educational and other non-commercial purposes. By using this website, you accept and agree to abide by the [following terms](#).

- If sharing the material in personal and educational contexts, please cite the National Anthropological Archives as source of the content and the project title as provided at the top of the document. Include the accession number or collection name; when possible, link to the National Anthropological Archives website.
- If you wish to use this material in a for-profit publication, exhibition, or online project, please contact National Anthropological Archives or transcribe@si.edu

For more information on this project and related material, contact the National Anthropological Archives. [See this project](#) and other collections in the Smithsonian Transcription Center.

the two men are dead & fighting in the afterworld

[box]

the place where the two men will meet their wives in the afterworld
Rahoy Batang Sipat Simu dog pa alurat

[box]

One half tier is in the after world if we happen that we were be separate I will wait under the four flags (see last page). When three days come Sinagabuhan shout up into the air, who will help us, no one, so we can go to anywhere in this wide world behind, we are just useless to stay here we are only girls. We should go to the after world, and should leave behind our ~~coura~~ cowardness. Kamilatal asa said to Sinagabuhan, please do not fight with the christian, you are beginning to be ~~fragrent~~ pregnant, then she got her ~~gold~~ and ran to the group of soldiers, many soldiers died. Her ~~gold~~ is gold, after dark she sing a song about bird. Sinagabuhan worried because her husband Jambagan was killed by the christian soldiers: Then Sinagabuhan sang about the bird by the name is Tihilao own by Santa Then Santa ran after ~~noon~~ high noon; his three steps are equavelent to one thousand steps. ~~He~~ The war awakened by his bird. Santa went into the home of Kalimatol asa, Sinang said: you should be ashamed: why do you call ~~me~~ your lover. By and by I'll cut you into several pieces.

Parties were dead & fighting in the afterworld
The place where Parties were met and then were in the afterworld
Rahoy Batang Sipat Simu dog pa alurat
One half tier is in the after world
If we happen that we were be separate
I will wait under the four flags (see last page).
When three days come Sinagabuhan shout up
into the air, who will help us, no one
so we can go to anywhere in this wide
world behind, we are just useless to stay
here we are only girls. We should go
to the after world, and should leave
behind our cowardness. Kamilatal
asa said to Sinagabuhan, please do not
fight with the christian, you are beginning
to be ~~fragrent~~ pregnant, then she got her
gold and ran to the group of soldiers, many
soldiers died. Her gold is gold, after
dark she sing a song about bird. Sinagabuhan
worried because her husband Jambagan
was killed by the christian soldiers.
Then Sinagabuhan sang about the bird
by the name is Tihilao own by Santa
Then Santa ran after high noon; his
three steps equivalent to one thousand steps.
He was awakened by his bird. Santa
went into the home of Kalimatol asa,
Sinang said: you should be ashamed: why do you call me your lover. By and by I'll cut you into several pieces.

H. Arlo Nimmo Papers - Songs, Kata Kata Chants, Box 9
Transcribed and Reviewed by Digital Volunteers
Extracted Apr-19-2024 04:50:29



Smithsonian Institution

National Anthropological Archives

The mission of the Smithsonian is the increase and diffusion of knowledge - shaping the future by preserving our heritage, discovering new knowledge, and sharing our resources with the world. Founded in 1846, the Smithsonian is the world's largest museum and research complex, consisting of 19 museums and galleries, the National Zoological Park, and nine research facilities. Become an active part of our mission through the Transcription Center. Together, we are discovering secrets hidden deep inside our collections that illuminate our history and our world.

Join us!

The Transcription Center: <https://transcription.si.edu>

On Facebook: <https://www.facebook.com/SmithsonianTranscriptionCenter>

On Twitter: [@TranscribeSI](https://twitter.com/TranscribeSI)

Connect with the Smithsonian

Smithsonian Institution: www.si.edu

On Facebook: <https://www.facebook.com/Smithsonian>

On Twitter: [@smithsonian](https://twitter.com/smithsonian)